

加國服務處講座

【明報專訊】士達孔拿社區中心定於本月17日（星期一），上午10時至12時主辦免費粵語講座「加拿大服務處種類知多少」，由加拿大服務處代表主講。內容包括加拿大服務處的各項服務，例如就業保險金，加拿大兒童保育計劃、托兒津貼、加拿大教育基金、註冊教育儲蓄計劃、加拿大教育津貼…等等。地點：士達孔拿社區中心（奇化街601號），提供免費托兒，報名查詢請電：604-713-1843或604-689-7594。

豐盛生命靈糧堂本月講座

【明報專訊】豐盛生命靈糧堂定於本月23日周日上午10時30分至12時30分舉辦「快樂的來源」講座。又於本月30日周日上午10時30分至12時30分舉行「在動盪的局勢中站立」講座。活動地點在2/F，8337 Granville Street, Vancouver。聯絡電話：604-327-6970或604-786-6970胡耀文/陳沛恩牧師夫婦。

大溫地區天氣預測

今天

11/13 (四)

11/14 (五)

11/15 (六)

雨

晴

雨

雨

10-12℃

5-10℃

4-8℃

7-10℃

世界部分城市天氣預測

|     | 溫度(℃)   | 概況  |
|-----|---------|-----|
| 卡加利 | -4 - 1  | 陰間晴 |
| 愛蒙頓 | -6 - -1 | 陰間晴 |
| 溫尼辟 | -6 - 0  | 陰   |
| 多倫多 | 0 - 7   | 陰轉雨 |
| 渥太華 | -3 - 1  | 晴間陰 |
| 滿地可 | -1 - 4  | 晴間陰 |
| 三藩市 | 13 - 19 | 晴   |
| 洛杉磯 | 13 - 25 | 陰   |
| 紐約  | 6 - 11  | 多雲  |
| 香港  | 17 - 25 | 晴   |
| 台北  | 20 - 24 | 雨   |
| 北京  | 3 - 12  | 小雨  |
| 上海  | 12 - 17 | 多雲  |
| 廣州  | 14 - 24 | 晴   |
| 新加坡 | 23 - 28 | 陰   |
| 東京  | 13 - 16 | 晴   |
| 悉尼  | 16 - 25 | 多雲  |
| 倫敦  | 2 - 10  | 多雲  |

15人競逐溫哥華市長

利德羅品信大熱火併

【明報專訊】在周六舉行的溫哥華市選當中，有15名候選人競逐市長寶座，但最具問鼎實力的要算現任無黨派協會NPA市議員利德（Peter Ladner，左）、偉景溫哥華（Vision Vancouver）和進步選民聯盟COPE聯合推選的羅品信（Gregor Robertson，右）。另外，10名市議員、7名公園局委員、9名教育局學務委員也將在同一天出爐。

在兩大政黨推出的市議員候選人中，有5名華裔，包括偉景溫哥華的周炯華（George Chow）、雷健華（Raymond Louie）、鄭文宇（Kerry Jang）；無黨派協會的李景璇（David Lee）、黃鑑文（Kanman Wong）。

偉景溫哥華所有4位現任市議員都宣布競選連任，除周炯華、雷健華兩華裔外，還有夏德昭（Heather Deal）和施民生（Tim Stevenson）；其他包括前教育局委員惠綺文（Andrea Reimer）、麥傑士（Geoff Meggs）、戴禮華（Kashmir Dhaliwal）。

無黨派協會10候選人當中，現任市議員有3人：蘇安彤（Suzanne Anton）、貝蕾莎（Elizabeth Ball）、金嘉珮（Kim Capri）；現任公園局主席郭慧蘭（Korina Houghton）則宣布轉戰市議會席次。

曾任哥倫比亞藝人及IAG唱片公司總裁，同性戀平等權益支持者的洗碧頓（Sean Bickerton）、本地著名建築師高家樂（Michael Geller）、mc2策略顧問公司高級合夥人高柏年（Leanne Copeland）、溫哥華旁遮普市場的創立人及主席司徒達志（Dalji Sidhu）也同為市議員候選人。

兩黨公園局候選人中暫無華裔，偉景4人全部是新面孔：熱心公益的單親母親Constance Bames、Sarah Blyth、同時擁有卑大及Manchester大學法學學位的Raj Hundal、擔任溫市西端住戶聯盟負責人6年的Aaron Jasper；NPA則有7名，現任委員2名：羅秉信（Ian Robertson）、馬思尼（Marty Zlotnik）；前任委員2名：麥樂華（Laura McDiarmid）；李濟富（Christopher Richardson）；另外還有3張新面孔：年僅25歲的鄭慧蘭（Melissa DeGenova）、肅拉德（Naresh Shukla）、莎朗愛鈿（Sharon Urton）。

教育局學務委員候選人中，有1978年移民溫哥華，獲「傑出華人婦女獎」獎的NPA的胡慧儀（Sophia Woo）、進步選民聯盟現任委員黃偉倫（Allan Wong）為華裔。

競逐連任的還有COPE的Sharon Gregson；NPA的盧潔心（Carol Gibson）、韓士仁（Clarence Hansen），現任公園局委員何丹霞（Heather Holden）、前學務委員鄧立勤（Ken Denike）也將參選學委。

新面孔包括偉景3名候選人：公共教育推動者Patti Bacchus、原住民社區代表Ken Clement、在教育界有35年工作經驗的Mike Lombardi；無黨派協會3人是：教育系碩士，教學超過30年的艾蓮露嘉莉（Eileen LeGallais）、家庭醫生盛樂本（Lakhbir Singh）；高級中學成人教育職業人員馬南施（Margit Nance）。

卑詩註冊音樂教師協會學生演奏會

【明報專訊】卑詩省註冊音樂教師協會一列治文區（B.C. Registered Music Teacher's Association-Richmond Branch）將於本周日下午1時，在列治文Presbyterian Church（7111-No.2 Road）舉辦11月分學生演奏會。這場音樂會是加拿大音樂周的一部分，除經典

麒麟大酬賓 雙重優惠等著您

保證滿意！  
訂購30天內  
無條件退訂

月費僅  
\$8.99\*起  
(優惠截至11月15日)

- 安裝無須等待
- 不用小耳朵
- 不受天氣影響
- 48小時頻道節目回放

首月還可獲享高達\$50的節目超值體驗

麒麟電視頻道套裝：☒ 麒麟基本頻道套裝26+台 ☒ 麒麟基本頻道套裝+鳳凰衛視頻道組合29+台 ☒ 長城平台頻道套裝20+台 ☒ 麒麟基本頻道套裝+長城平台頻道套裝46+台 ☒ 中國頻道精選17+台

訂購請電：1-888-403-1912 或 www.kylintv.com

\*適用於2008年11月15日以前訂購的新用戶。訂閱麒麟電視基本頻道套裝後3個月內享受上述優惠，3個月後自動轉為標準收費。需至少1年合約。訂購首月，可免預付費。首月50元折扣適用於所有頻道套裝及不帶天線之數位接收器。不含電器及安裝費。30天內無條件退訂。用戶須於收到機器後30天內通知麒麟電視退訂，用戶須自行負擔退訂費。所有麒麟電視提供之服務皆受服務條款執行，麒麟電視擁有此活動最終解釋權。詳情請參閱 www.kylintv.com/footer/TermsOfService.asp

要頂級按摩椅 請到大萊六周年慶大優惠

日本Sogno 2008年最新機種按摩椅  
面面俱到•無特能比•世界之最！

- 頭等艙唯美造型
- 14年研發完成，獨特革新技術
- 日本製造，Chiaki Marata 村田智明名師設計
- 完善舒適，前所未有
  - 真正頭頸至手、腳底、全身包覆按摩
  - 瑜伽推背、3D按摩手法、好過人手。

BL-3000  
音樂按摩椅  
全身、手部及腳部  
連足底按摩  
全身溫熱

BL-2688  
全身按摩  
全身氣壓舒放  
全身溫熱  
腿部拉筋

最近有Sogno日本水貨在市面上售賣，日文版遙控器及電壓均與總代理進口之英文版不同，請注意，總代理恕不接受任何保養零件及維修。

品質優良 有口皆碑  
大萊健康用品公司  
日本富士及Family Inada  
加拿大總代理

歡迎閣下親臨列治文八佰伴中心二樓2015室  
電話：604.304.1288 www.bodylax.ca

Relaxing Tens  
針灸大師  
\$176-\$99

BL-201B  
美腿機  
\$468  
\$338

MAGICBELT  
瘦身腰帶  
\$288  
\$138

伊雲仕 GARTH EVANS

本拿比市議員伊雲仕

伊雲仕（Garth EVANS）在2005年當選本拿比市議員，替華人社區做了很多事，將華人的聲音帶到市議會。這次爭取連任，他想要改變本拿比市政府的工作風格：市議員們應該只對本拿比市民負責，不應受制于任何政黨或組織。

他秉承“要一個真正在做事的市政府”的信念，即每位議員都參與開放式辯論，所有決定都應由市議會真正做出而非靠“附和式”或“投票機器式”投票進行裁定。請您支持真正在替華人做事的本拿比市議員 - 伊雲仕。

伊雲仕願與各界人士配合協作，共同改進社區建設，竭盡全力為本拿比市民服務。

2008年11月15日，  
為伊雲仕爭取連任，請投上您的一票！

GARTH EVANS

Office of Councillor

INDEPENDENT VOICES Gary BEGIN

INDEPENDENT VOICES Garth EVANS

INDEPENDENT VOICES Barbara SPITZ

將以上各候選人名字後的箭咀空白部份填滿(使其成為一完整箭咀)。

Authorized by the Official Agent for Independent Voices

本拿比市選 INDEPENDENTVOICES.INFO